

VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT
 COMMISSION PERMANENTE DE CONTROLE LINGUISTIQUE

Vergadering van de verenigde afdelingen
 Zitting van 17 mei 1979

Commission siégeant sections réunies
 Séance du 17 mai 1979

Aanwezig : de heer [REDACTED], voorzitter van de Franse afdeling die
 Présents : het voorzitterschap waarneemt
 président de la section française qui
 assume la présidence

Nederlandse afdeling : de heer [REDACTED] ondervoorzitter
 de heren [REDACTED], [REDACTED]
 [REDACTED] en [REDACTED], vaste leden

Section française : Messieurs [REDACTED], [REDACTED] [REDACTED]
 et [REDACTED], membres effectifs

Secretaris : de heer [REDACTED], adviseur

Secrétaire : Monsieur [REDACTED], conseiller

N. 10.162/II/P
 LC

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht
 (V.C.T.),

Gelet op de klacht die op
 3 juli 1978 werd ingediend tegen het
 Nationaal Geografisch Instituut (N.G.I.)
 betreffende de benoemingen die er zijn
 gedaan bij ontstentenis van taalkaders,
 met het verzoek de nietigheid ervan te
 willen vorderen bij de Raad van State ;

La Commission Permanente de Contrôle
 Linguistique (C.P.C.L.),

Vu la plainte qui a été introduite
 le 3 juillet 1978 contre l'Institut
 Géographique Nationale (I.G.N.) concer-
 nant les nominations qui y ont été faites
 à défaut de cadres linguistiques, avec
 la demande d'en exiger la nullité
 auprès du Conseil d'Etat ;

Gelet op de artikelen 60, § 1 en 61, §§ 5 en 6 van de op 18 juli 1966 samengeschakelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.);

Vu les articles 60, § 1 et 61, §§ 5 et 6 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966 (L.L.C.);

Overwegende dat blijkt uit de door de minister medegedeelde inlichtingen en uit de bekendmaking door het Belgisch Staatsblad van 29 augustus 1978 dat inderdaad bevorderingen zijn voorgekomen onder het wetenschappelijk, administratief, technisch en beheerspersoneel van de gewezen wetenschappelijke richting van de Staat "Militair Geografisch Instituut" (M.G.I.);

Considérant qu'il ressort des informations communiquées par le Ministre et de la publication dans le Moniteur Belge du 29 août 1978 qu'en effet des promotions ont eu lieu parmi le personnel scientifique, administratif, technique et de gestion de l'ancienne institution scientifique de l'Etat "l'Institut Géographique Militaire (I.G.M.) ;

Overwegende dat bij de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van het N.G.I. de wetenschappelijke inrichting "Militair Geografisch Instituut" werd omgevormd tot een publiek-rechtelijke rechtspersoon; dat het instituut is opgenomen in de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle van sommige instellingen van openbaar nut;

Considérant que par la loi du 8 juin 1976, créant l'I.G.N., l'Institution "Institut Géographique Militaire" a été transformée en personne morale de droit public; que l'institut est reprise dans la loi du 16 mars 1954 concernant le contrôle de certaines institutions d'utilité publique ;

Overwegende dat uit de brief van de minister van Landsverdediging van 18 september 1978 blijkt dat bij het N.G.I. twee categorieën personeelsleden in dienst zijn : enerzijds het wetenschappelijk, administratief, technisch en beheerspersoneel van de gewezen wetenschappelijke inrichting en anderzijds de personeelsleden van het bij de wet van 8 juni 1976 opgerichte N.G.I. op wie het Koninklijk Besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut toepasselijk is;

Considérant qu'il ressort de la lettre du Ministre de la Défense Nationale du 18 septembre 1978 qu'à l'I.G.N. on emploie deux catégories de membres du personnel : d'une part des agents scientifiques, administratifs, techniques et de gestion de l'ancienne institution scientifique et d'autre part les membres du personnel de l'I.G.N. créé par la loi du 8 juin 1976 sur lesquels l'Arrêté Royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certaines institutions d'utilité publique est applicable ;

Overwegende dat uit artikel 24 van de wet van 8 juni 1976 blijkt dat de leden van het wetenschappelijk personeel, van het administratief personeel, van het meesters-, vak- en dienstpersoneel die op de datum waarop deze wet in werking treedt bij het M.G.I. zijn tewerkgesteld, bij het N.G.I. onderworpen zijn aan de administratieve rechtstoestand welke voor hen zouden gegolden hebben indien het M.G.I. was blijven bestaan als wetenschappelijke inrichting van de Staat en indien de voornoemde personeelsleden het voordeel hadden kunnen genieten van de statutaire regelen die normaal van toepassing zijn op dat personeel in zulk () wetenschappelijke inrichting van de Staat;

Overwegende derhalve dat inzake bevordering voor die personeelsleden de regelen gelden die toepasselijk zijn op de personeelsleden van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat; dat op grond van de voornoemde wetsbepaling de bevorderingen die voortvloeien uit hun verworven rechten aan de betrokken ambtenaren niet kunnen worden ontzegd;

Overwegende dat de minister van Landsverdediging op 7 juli 1976 het advies van de V.C.T. heeft gevraagd over de ontwerpen van de trappen van de hiërarchie en van de taalkaders van het N.G.I.; dat de graden nominatim werden verdeeld over de trappen van de hiërarchie; dat het aantal betrekkingen dat per trap aan de taalkaders werd toegevoegd, steunde op de geraamde behoeften aan personeel van de diverse graden;

Considérant qu'il ressort de l'article 24 de la loi du 8 juin 1976 que les membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, de métier et de service qui sont employés à l'I.G.M. à la date de l'entrée en vigueur de cette loi, sont soumis, à l'I.G.N., au statut administratif qui aurait été le leur si l'I.G.M. avait continué à exister en tant qu'institution scientifique de l'Etat et si les membres du personnel précités avaient pu jouir des règles statutaires qui sont normalement d'application à ce personnel dans pareille institution scientifique de l'Etat;

Considérant par conséquent qu'en ce qui concerne les promotions de ces membres du personnel valent les règles qui sont applicables aux membres du personnel des institutions scientifiques de l'Etat; que sur base de la disposition légale précitée, les promotions qui découlent de leurs droits acquis ne peuvent être refusés aux agents concernés;

Considérant que le 7 juillet 1976, le Ministre de la Défense Nationale a demandé l'avis de la C.P.C.L. au sujet des projets des degrés de la hiérarchie et des cadres linguistiques de l'I.G.M.; que les grades ont été répartis nominativement sur les degrés de la hiérarchie; que le nombre d'emplois, accordé par degré aux cadres linguistiques, était basé sur les nécessités estimées de personnel des grades divers;

Overwegende dat, rekening houdende met het feit dat het ging om een nieuw opgerichte dienst, de V.C.T. ermee instemde te adviseren over de voorgelegde ontwerpen op voorwaarde dat :

- wat de trappen betreft, een nieuw ontwerp moest worden voorgelegd wanneer de bij Koninklijk Besluit vastgestelde personeelsformatie niet zou overeenstemmen met de in het advies onderzochte personeelstoestand ;
- wat de taalkaders betreft, een nieuw ontwerp diende te worden voorgelegd zodra de personeelsformatie bij Koninklijk Besluit wordt vastgesteld;

Overwegende dat na deze adviezen respectievelijk de trappen van de hiërarchie werden opgericht en de taalkaders werden vastgesteld bij de Koninklijke Besluiten van 9 december 1976 ;

Overwegende dat de nu inwerking zijnde personeelsformatie van het N.G.I. tot stand kwam bij Koninklijk Besluit van 6 juni 1978 ; dat zij 412 betrekkingen omvat waarvan 251 administratief personeel en 161 meesters-, vak- en dienstpersoneel ; dat het globaal aantal betrekkingen niet verschilt van de geraamde personeelstoestand waarvan werd uitgegaan om de taalkaders vast te stellen, maar dat er zich per trap verschuivingen voordoen ;

Considérant que, compte tenu du fait qu'il s'agissait d'un service qui venait d'être créé, la C.P.C.L. a accepté d'émettre un avis au sujet des projets soumis, à condition que :

- en ce qui concerne les degrés, un nouveau projet soit soumis si le cadre organique, fixé par Arrêté Royal, ne correspondait pas à la situation du personnel examinée dans l'avis ;
- en ce qui concerne les cadres linguistiques, un nouveau projet soit soumis aussitôt que le cadre organique aura été fixé par Arrêté Royal ;

Considérant qu'après ces avis, les degrés de la hiérarchie ont été créés et les cadres linguistiques ont été fixés respectivement, par les Arrêtés Royaux du 9 décembre 1976 ;

Considérant que le cadre organique de l'I.G.M. actuellement en vigueur, a été créé par Arrêté Royal du 6 juin 1978 ; qu'il comporte 412 emplois dont 251 personnel administratif et 161 personnel de maîtrise, de métier et de service ; que le nombre global des emplois ne diffère pas de la situation du personnel estimée qui se trouvait à la base de la fixation des cadres linguistiques, mais qu'il y a des glissements par degré ;

Overwegende dat artikel 2 van het besluit van 6 juni 1978 erin voorziet dat de personeelsleden van het gewezen M.G.I., die integraal deel uitmaken van het personeelsbestand van het N.G.I., een overeenkomstig aantal betrekkingen van hun graad of van gelijkwaardige graden van de definitieve personeelsformatie blokkeren; dat er evenwel een afzonderlijke tijdelijke personeelsformatie blijkt te bestaan voor die personeelsleden;

Considérant que l'article 2 de l'arrêté du 6 juin 1978 prévoit que les membres du personnel de l'ancienne I.G.M. qui font partie intégrante du cadre organique de l'I.G.N, bloquent un nombre correspondant d'emplois de leur grade ou de grades équivalents du cadre organique définitif ; qu'il semble cependant exister un cadre organique temporaire séparé pour ces membres du personnel ;

Overwegende dat de trappen van hiërarchie en de taalkaders nog niet werden aangepast aan de personeelsformatie van 6 juni 1978 en aan de toestand die daaruit voortvloeit voor alle personeelsleden in het vlak van de bezetting van de betrekkingen die krachtens die formatie bestaan; dat de huidige taalkaders aldus geen rekening houden met de bijzondere toestand van het gewezen M.G.I. personeel;

Considérant que les degrés de la hiérarchie et les cadres linguistiques n'ont pas encore été adaptés au cadre organique du 6 juin 1978 et à la situation qui en découle pour tous les membres du personnel sur le plan de l'occupation des emplois qui existent en vertu de ce cadre ; que les cadres linguistiques actuels ne tiennent donc pas compte de la situation particulière de l'ancien personnel de l'I.G.M. ;

Beslist om die redenen, eenparig het volgende advies uit te brengen: Par ces motifs décide à l'unanimité d'émettre l'avis suivant :

Artikel 1.- De klacht is ontvankelijk en gegrond.

Article 1.- La plainte est recevable et fondée.

Artikel 2.- De bevorderingen, die wettig zijn bij toepassing van artikel 24 van de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van het N.G.I., konden niet geschieden onder de gelding van de huidige taalkaders.

Article 2.- Les promotions qui sont légales en application de l'article 24 de la loi du 8 juin 1976 créant l'I.G.N. ne pouvaient pas avoir lieu sous les cadres linguistiques actuels.

Artikel 3.- De minister dient oververwijld een ontwerp van nieuwe taalkaders aan de V.C.T. voor te leggen ter verdeling van de betrekkingen van de personeelsformatie van 6 juni 1978. Hij dient daarbij rekening te houden met de bijzondere statutaire toestand die de ambtenaren van het gewezen M.G.I. behouden.

Article 3.- Le Ministre doit soumettre sans retard un projet de **nouveaux** cadres linguistiques à la C.P.C.L., répartissant les emplois du cadre organique du 6 juin 1978. Il doit tenir compte de la situation statutaire particulière que maintiennent les agents de l'ancienne I.G.M.

Artikel 4.- Dit advies wordt gestuurd naar de klager, naar de minister van Landsverdediging en naar het N.G.I.

Article 4.- Cet avis sera envoyé au plaignant, au Ministre de la Défense Nationale et à l'I.G.N.

Artikel 5.- Overeenkomstig artikel 61, § 3, 2de lid der S.W.T. wordt de minister verzocht de V.C.T. mede te delen welk gevolg eraan wordt gegeven.

Article 5.- Conformément à l'article 61, § 3, al. 2 des L.L.C. le Ministre est prié de communiquer à la C.P.C.L. la suite qui y sera réservée.

Gedaan te Brussel, 17 mei 1979.

Fait à Bruxelles, le 17 mai 1979.

DE SECRETARIS,

DE VOORZITTER/LE PRESIDENT,

LE SECRETAIRE,

